



Torino, data del protocollo

Ai Dirigenti scolastici e ai Coordinatori  
delle Istituzioni scolastiche statali  
e paritarie di II grado  
del Piemonte e della Valle d'Aosta

**Oggetto: Nuovi approcci metodologici per la comprensione e la traduzione dei testi in greco antico – Prove aprile 29 aprile 2022**

Considerata l'esigenza di proporre nuovi approcci per sostenere lo sviluppo delle competenze degli studenti finalizzate alla comprensione e alla traduzione dei testi in greco antico, di individuare modalità innovative di accertamento e riconoscimento delle competenze traduttive e interpretative del testo greco, per promuovere le eccellenze nell'ambito delle discipline classiche all'interno del sistema di istruzione della scuola secondaria di secondo grado, sia in previsione dell'esame di stato sia in previsione delle iscrizioni a corsi di area umanistica, è stato sottoscritto un accordo di collaborazione tra l'Università degli studi di Torino – Dipartimento di Studi Umanistici e l'Ufficio Scolastico Regionale – Direzione Generale.

L'accordo prevede la costituzione, su base volontaria, di un gruppo di lavoro che sviluppi nuovi dispositivi di accertamento e riconoscimento della competenza di comprensione e di traduzione del testo greco, utilizzando le scale e i livelli di conoscenza previsti dal Quadro di Riferimento Europeo per le lingue moderne (QCER), e che predisponga prove di accertamento della conoscenza della lingua greca da far svolgere, a domanda, a studenti e studentesse del sistema di istruzione liceale, nei suoi vari livelli, al fine di promuovere e sostenere lo studio del greco.

Il gruppo di lavoro costituito presso questo U.S.R ha predisposto una prima prova da sottoporre agli studenti interessati, così articolata:

- Livello A distinto in A1 e A2: prove senza dizionario, A1 durata di 105 minuti, A2 durata 45 minuti

Per svolgere la prova A2 è necessario aver svolto la prova A1.

La prova di accertamento predisposta dal gruppo di lavoro verrà svolta il **29 aprile 2022** dalle 15.00 alle 17.30 nelle sedi indicate di seguito:

- Liceo Classico Gioberti – Via Sant'Ottavio 9 Torino



**MINISTERO DELL'ISTRUZIONE**  
**UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL PIEMONTE**  
**UFFICIO II**

CORSO VITTORIO EMANUELE II, 70, 10121-TORINO (TO)  
PEC: DRPI@POSTACERT.ISTRUZIONE.IT ; WEB: HTTP://WWW.ISTRUZIONEPIEMONTE.IT/  
CF: 97613140017; CODICE FE: 8MXTUA; CODICE IPA: M\_PI ; AOODRPI

- Liceo delle Scienze Umane ed Economico Sociale "Contessa Torielli Bellini – Baluardo Lamarmora 10 - Novara

Potranno partecipare alla prova su base volontaria, senza alcun vincolo di profitto scolastico né tassa di iscrizione, le studentesse e gli studenti iscritti per l'A.S.2021/2022 ai licei classici, previa iscrizione formalizzata da parte delle segreterie scolastiche con la compilazione dei due form predisposti ( iscrizione scuola + iscrizione studente) reperibili nell'area servizi al link <https://servizi.istruzioneepiemonte.it>.

I risultati conseguiti dagli studenti verranno pubblicati, comunque nel rispetto della privacy, mercoledì 25 maggio 2022 nell'area USR corrispondente al link <http://www.istruzioneepiemonte.it/studenti-in-gara-eccellenze-certamen-olimpiadi/>.

Agli studenti che parteciperanno verrà rilasciato attestato di partecipazione che sarà inviato via mail entro il 15 maggio 2022.

**Le iscrizioni potranno essere effettuate dal 07/03/2022 al 07/04/2022 ed ogni istituto non potrà iscrivere più di sette studenti.**

È importante precisare che non si tratta di una competizione tra studenti o tra istituzioni scolastiche, ma di una sperimentazione volta a comprendere e stabilire quale sia il livello di competenze acquisito dagli studenti in vista di una fase sperimentale regionale.

Con successiva comunicazione verranno fornite indicazioni riguardo alle modalità e all'orario in cui si svolgeranno le prove.

Considerata l'alta valenza educativa dell'iniziativa, si auspica la vostra consueta collaborazione per la sua più ampia diffusione.

IL DIRIGENTE

Serena Caruso Bavisotto

Allegati

Allegato 1 – Indicazioni per la prova